



UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS  
DE GRAN CANARIA

GUÍA DOCENTE

CURSO: 2008/09

14727 - INGLÉS TÉCNICO

**ASIGNATURA:** 14727 - INGLÉS TÉCNICO

**CENTRO:** Escuela de Ingenierías Industriales y Civiles

**TITULACIÓN:** Ingeniero Técnico Industrial, especialidad en Mecánica

**DEPARTAMENTO:** FILOLOGÍA MODERNA

**ÁREA:** Filología Inglesa

**PLAN:** 10 - Año 2001 **ESPECIALIDAD:**

**CURSO:** Cr. comunes ciclo **IMPARTIDA:** Segundo cuatrimestre **TIPO:** Optativa

**CRÉDITOS:** 6

**TEÓRICOS:** 3

**PRÁCTICOS:** 3

## Información ECTS

Créditos ECTS: 4,5

Horas de trabajo del alumno: 112,5

Horas presenciales: 42 horas.

- Horas teóricas (HT): 20 horas.
- Horas prácticas (HP): 20 horas.
- Horas de clases tutorizadas (HCT):
- Horas de evaluación:
- otras:(tutorías individualizadas) 2 horas

Horas no presenciales: 70,5 horas.

- trabajos tutorizados (HTT): 33,75 horas.
- actividad independiente (HAI): 36,75 horas.

Idioma en que se imparte: Inglés/español.

## Descriptores B.O.E.

Desarrollo de la comprensión lectora, ampliación del vocabulario técnico y semi-técnico y desarrollo de la expresión y comprensión oral dentro del ámbito de la Ingeniería Técnica Mecánica.

## Temario

- Tema 1 .- Internet for Mechanical Engineers.
- Tema 2 .- Measurement.
- Tema 3 .- Mathematical expressions and SI units.
- Tema 4 .- Energy, heat and work.
- Tema 5 .- Design and function: filters.
- Tema 6 .- Engines.
- Tema 7 .- Environment.

## CONTENIDOS GRAMATICALES.

- a. Use of different tenses. Regular/irregular verbs.
- b. Describing purpose. Cause and effect structures.

- c. Use of modal verbs.
- d. Passive voice. Impersonal structures.
- e. Conditionals.
- f. Prepositions. Prepositional adverbs. Phrasal verbs.
- g. Introduction to linking words. Relative pronouns.

## TEMPORIZACIÓN.

UNIT 1	SEMANAS 1 Y 2
UNIT 2	SEMANAS 3 Y 4
UNIT 3	SEMANAS 5 Y 6
UNIT 4	SEMANAS 8 Y 9
UNIT 5	SEMANAS 10 Y 11
UNIT 6	SEMANAS 12,13 Y 14
UNIT 7	SEMANAS 15 Y 16

## Requisitos Previos

Para la consecución de los objetivos de la presente asignatura se partirá de un nivel intermedio de conocimientos del idioma que se verá incrementado por la ampliación de conocimientos del inglés general a la vez que se adquiere un vocabulario y unas estructuras gramaticales del inglés científico-técnico de la especialidad.

## Objetivos

### CONCEPTUALES

- 1.- El estudiante será capaz de adquirir el vocabulario básico y específico del ámbito de la Ingeniería Técnica Mecánica.
- 2.- El estudiante será capaz de identificar y reproducir de manera contextualizada aspectos léxico-gramaticales del inglés técnico de la especialidad de Mecánica:
  - a. Orden de palabras. Tiempos verbales. Verbos regulares e irregulares.
  - b. Finalidad. Expresión de las relaciones causa-efecto.
  - c. Uso de verbos modales.
  - d. Voz pasiva. Estructuras impersonales.
  - e. Oraciones condicionales.
  - f. Preposiciones. Verbos frasales.
  - g. Introducción al uso de conectores. Pronombres de relativo.
- 3.- El estudiante será capaz de comprender y utilizar el inglés técnico de forma contextualizada en campos propios de su titulación:
  - a. Internet para Ingeniería Técnica Mecánica.
  - b. Medición.
  - c. Expresiones matemáticas y unidades métricas.
  - d. Energía, calor y trabajo.
  - e. Diseño y función: filtros.
  - f. Motores.
  - g. Medio ambiente.

### PROCEDIMENTALES

- 1.- El estudiante será capaz de identificar la información clave en un texto, al tiempo que profundizará en la práctica de la búsqueda en dichos textos de la información específica relevante.

- 2.- El estudiante será capaz de adquirir el vocabulario básico y específico del ámbito de su especialidad a la vez que de analizar las estructuras gramaticales típicas de dichos textos.
- 3.- El estudiante será capaz de desarrollar correctamente su comprensión y expresión oral en lengua inglesa dentro del contexto de su especialidad.
- 4.- El estudiante será capaz de escribir correctamente texto técnico en inglés, con una dificultad media, dentro de la Ingeniería Técnica Mecánica.
- 5.- El estudiante será capaz de familiarizarse con la temática propia de su titulación a través de los ejercicios realizados en clase y comentar cualquier cuestión sobre los mismos.
- 6.- El estudiante será capaz de familiarizarse y utilizar las TIC con el fin de profundizar en el conocimiento de los temas tratados en clase.

#### ACTITUDINALES

- 1.- El estudiante será capaz de comunicarse utilizando la lengua inglesa.
- 2.- El estudiante será capaz de desarrollar el interés y las estrategias necesarias para la realización de un aprendizaje autónomo más allá de la clase.
- 3.- El estudiante será capaz de llevar a cabo tareas en equipo.
- 4.- El estudiante será capaz de desarrollar su espíritu crítico.
- 5.- El estudiante será capaz de utilizar de forma eficiente las Tecnologías de la información y la comunicación.
- 6.- El estudiante será capaz de desarrollar su capacidad de trabajo en contexto internacional.

### Metodología

Se utilizará una metodología activa y participativa.

### Criterios de Evaluación

Los alumnos tendrán la posibilidad de acogerse a uno de los dos tipos de evaluación que se presentan a continuación:

- a. Evaluación continua a lo largo del cuatrimestre. Se tendrán en cuenta para este proceso las calificaciones obtenidas en una serie de controles periódicos realizados en el aula por el profesor (hasta un máximo de 6 puntos) y la participación activa en clase y entrega de ejercicios (hasta un máximo de 4 puntos).
- b. La realización del examen oficial de convocatoria. La estructura de dicha prueba estará acorde con la tipología del trabajo realizado en clase y se mantendrá en la misma línea durante las distintas convocatorias del curso. La nota máxima que se podrá obtener mediante la realización del examen será de un 10 (100% del total). Para superar la asignatura será necesario obtener como mínimo un 5 (50%) en la nota del examen. Cada pregunta incluida en las diferentes pruebas irá acompañada de su correspondiente puntuación.

## Descripción de las Prácticas

Las prácticas de la asignatura se realizarán con material de audio, video y mediante el uso de la navegación en Internet.

Práctica 1.- Internet for students of Mechanical Engineering.

Práctica 2.- Measuring devices.

Práctica 3.- Mathematical Expressions and SI units: a practical review.

Práctica 4.- Energy, heat and work. The lake analogy.

Práctica 5.- Filters.

Práctica 6.- How car engines work.

Práctica 7.- Environment.

## Bibliografía

### [1 Básico] Technical English for industrial engineers /

*Lydia Esther Bolaños Medina.*

*Universidad de Las Palmas de Gran Canaria,, Las Palmas de Gran Canaria : (1993)*

*8478061061 Ob c\**

### [2 Básico] Learning advanced technical english /

*Lydia Esther Bolaños Medina.*

*Universidad,, Las Palmas de Gran Canaria : (1994)*

*8478062106*

### [3 Básico] English for the industrial world /

*Lydia Esther Bolaños Medina, Alexander Cárdenes Rodríguez.*

*Universidad de Las Palmas de Gran Canaria,, Las Palmas de Gran Canaria : (2000)*

*8478062092*

### [4 Recomendado] Challenging english on engineering.

*Bolaños Medina, Lydia Esther*

*Escuela Universitaria Politécnica, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria,, Las Palmas de Gran Canaria : (1994)*

*8478060979*

### [5 Recomendado] Gramática inglesa /

*Francisco Sánchez Benedito.*

*Alhambra,, Madrid : (1982) - ([5ª ed. rev. y amp., reimp.].)*

### [6 Recomendado] Diccionario McGraw-Hill de ingeniería mecánica y diseño: bilingüe, español-inglés, english-spanish /

*Sybil P. Parker, editor in chief.*

*McGraw-Hill,, México : (1991)*

*9684221398*

## Organización Docente de la Asignatura

Contenidos	Horas					Competencias y Objetivos
	HT	HP	HCT	HTT	HAI	
1. Internet for Mechanical Engineers	2,66	2,66	0,25	4,5	4,9	P1, P2, P3, C1, C2, C3, C4, C5, C6, A1, A2, A3, A4, A5, A6

2. Measurement. Measuring devices.	2,66	2,66	0,25	4,5	4,9	P1, P2, P3, C1, C2, C3, C4, C5, C6, A1, A2, A3, A4, A5, A6
3. Mathematical expressions and SI units.	2,66	2,66	0,25	4,5	4,9	P1, P2, P3, C1, C2, C3, C4, C5, C6, A1, A2, A3, A4, A5, A6
4. Energy, heat and work.	2,66	2,66	0,25	4,5	4,9	P1, P2, P3, C1, C2, C3, C4, C5, C6, A1, A2, A3, A4, A5, A6
5. Design and function: filters	5,32	2,66	0,25	7,57	7,35	P1, P2, P3, C1, C2, C3, C4, C5, C6, A1, A2, A3, A4, A5, A6
6. Engines. How car engines work?	2,66	2,66	0,25	4,5	4,9	P1, P2, P3, C1, C2, C3, C4, C5, C6, A1, A2, A3, A4, A5, A6
7. Environment	2,66	2,76	0,50	4,5	4,9	P1, P2, P3, C1, C2, C3, C4, C5, C6, A1, A2, A3, A4, A5, A6

## Equipo Docente

**LYDIA ESTHER BOLAÑOS MEDINA**

(COORDINADOR)

**Categoría:** TITULAR DE ESCUELA UNIVERSITARIA

**Departamento:** FILOLOGÍA MODERNA

**Teléfono:** 928458664

**Correo Electrónico:** lbmedina@dfm.ulpgc.es

## Resumen en Inglés

Development of reading, speaking and listening skills applied to technical texts within the Mechanical Engineering environment.